

Distributed By



100 DeVilbiss Drive
Somerset, Pennsylvania 15501-2125 USA
Phone (800) 338-1988
Fax (800) 552-7379
www.devilbisshealthcare.com
Made in the USA

RhinoGuard™

Nasal Atomizer Shield

Écran d'atomiseur nasal

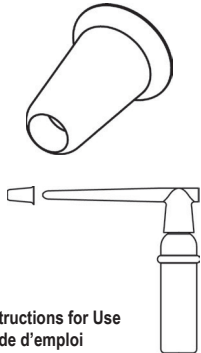
Nasalzerstäuberschutz

Barrera para atomizador nasal

Schermo per vaporizzatore nasale

Neusverstuiverafscherming

Beskyttelse for nesepprayflaske



Instructions for Use
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung
Modo de empleo
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning

RhinoGuard™

EN

NON-STERILE

Before using, read the following information:

DESCRIPTION

Single-use sanitary shield for nasal examination.

INDICATIONS FOR USE

Fits DeVilbiss Models 15, 163, 180, and 286 Atomizer.

NON-STERILE PRODUCT

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Slip RhinoGuard over atomizer tip.
2. Remove and discard after each use.

USA Rx Only



Single-use, one-patient device will degrade if reprocessed. No effective cleaning process has been developed to prevent cross contamination. Contamination of a reprocessed device may lead to injury, illness or death of the patient.

RhinoGuard™

FR

NON-STÉRILE

Lisez les informations suivantes avant toute utilisation.

DESCRIPTION

Écran sanitaire à usage unique pour l'examen des fosses nasales.

INDICATIONS D'UTILISATION

S'adapte aux modèles d'atomiseurs 15, 163, 180 et 286.

PRODUIT NON-STÉRILE

MODE D'EMPLOI :

1. Faites glisser le RhinoGuard sur l'embout de l'atomiseur.
2. Retirez et jetez après chaque utilisation.



Ce dispositif à usage unique (un patient) se dégradera en cas de reconditionnement. Aucun procédé de nettoyage efficace n'a été développé pour éviter la contamination croisée. La contamination d'un dispositif reconditionné risque de donner lieu à des blessures, une maladie, voire la mort du patient.

RhinoGuard™

DE

NICHT STERIL

Vor dem Gebrauch die folgenden Informationen lesen:

BESCHREIBUNG

Einweg-Sanitärerschutz für Nasenuntersuchungen.

INDIKATIONEN

Passt auf DeVilbiss-Zerstäuber Modelle 15, 163, 180 und 286.

NICHT STERILES PRODUKT

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Den RhinoGuard auf die Zerstäuberspitze schieben.
2. Nach jedem Gebrauch entfernen und entsorgen.



Dieses Instrument ist für den Einmalgebrauch an einem Patienten bestimmt. Durch Wiederaufbereiten wird das Gerät beschädigt. Es wurde noch kein wirkungsvolles Reinigungsverfahren entwickelt, um eine Kreuzkontamination zu verhindern. Die Kontaminierung eines wiederaufbereiteten Instruments kann Verletzungen, Erkrankungen oder den Tod des Patienten zur Folge haben.

RhinoGuard™

ES

NO ESTÉRIL

Lea la siguiente información antes de usar el producto:

DESCRIPCIÓN

Barrera sanitaria de un solo uso para examen nasal.

INDICACIONES DE USO

Se adapta a los modelos de atomizador DeVilbiss 15, 163, 180 y 286.

PRODUCTO NO ESTÉRIL

MODO DE EMPLEO:

1. Colocar el RhinoGuard sobre la punta del atomizador.
2. Retirar y desechar después de cada uso.



El dispositivo de un solo uso para un paciente se degradará si se vuelve a procesar. No se ha desarrollado ningún proceso eficaz de limpieza para evitar la contaminación cruzada. La contaminación de un dispositivo reprocesado puede provocar lesiones, enfermedad o la muerte del paciente.

Symbol Reference Key
Définition des symboles / Erklärung der
Symbole / Clave de referencia de símbolos/
Legenda dei simboli / Symbolen/
Nøkkel til symbolreferanser

	Consult instructions for use Consulter les instructions pour l'utilisation Gebrauchsanweisung beachten Consulte las instrucciones de uso Consultare le istruzioni per l'uso Raadpleeg de instructies voor gebruik Consult instruksjonene for å bruke	
	Quantity Menge Quantità Menge	Quantité Cantidad Aantal
	Non sterile Nicht steril Non sterile Ikke steril	Non stérile Sin esterilizar Niet-steriel
	For US audiences only Réserve au public américain Nur für den Gebrauch in den USA Solo para usuarios de los EE.UU. Solo per il pubblico USA Uitsluitend voor V.S. Bare for USA	
	Catalog Number Número de référence Katalognummer Número de catálogo Número di catalogo Katalognummer	
	Lot Number Número de lot Chargebezeichnung Número de lote Numero di lotto Partinummer Partinummer	
	Date of manufacture Date de fabrication Herstellungsdatum Fecha de fabricación Data di produzione Datum van fabricage Produksjonsdato	

Not made with natural rubber latex.
 Ne contient pas de latex naturel.
 Nicht aus Naturkautschuklatex gefertigt.
 No está fabricado con látex de goma natural.
 Non fabbricato con lattice di gomma naturale.
 Niet vervaardigd met natuurlijke rubberlatex.
 Ikke produsert med lateks av naturgummi.

IT
RhinoGuard™
NON STERILE

Prima dell'uso leggere le informazioni seguenti:

DESCRIZIONE

Schermo sanitario monouso per visita nasale.

INDICAZIONI PER L'USO

Adatto ai vaporizzatori DeVilbiss modelli 15, 163, 180 e 286.

PRODOTTO NON STERILE

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Inserire il RhinoGuard sulla punta del vaporizzatore.
2. Rimuovere e gettare via dopo ogni uso.



Il trattamento ripetuto causa il deterioramento di questo dispositivo monouso e monopaziente. Non è stato sviluppato un procedimento di pulizia efficace per prevenire la contaminazione crociata. La contaminazione di un dispositivo trattato più volte può portare a lesioni, infermità o decesso del paziente.

NL
RhinoGuard™
NIET-STERIEL

De volgende informatie vóór gebruik lezen:

BESCHRIJVING

Sanitaire afscherming voor neusonderzoek, voor eenmalig gebruik.

INDICATIES VOOR GEBUIK

Past bij DeVilbiss-verstuivermodellen 15, 163, 180 en 286.

NIET-STERIEL PRODUCT

GEBUIKSAANWIJZING:

1. De RhinoGuard over de tip van de verstuiver schuiven.
2. Na elk gebruik verwijderen en wegwerpen.



Instrument voor eenmalig gebruik bij één patiënt wordt aangetast door herbewerking. Er is geen effectief reinigingsproces ontwikkeld om kruisbesmetting te voorkomen. Verontreiniging van een herbewerkt instrument kan letsel, aandoening of overlijden van de patiënt tot gevolg hebben.

NO
RhinoGuard™
IKKE STERIL

Les følgende informasjon for bruk:

BESKRIVELSE

Sanitær beskyttelse for neseundersøkelse

BRUKSINDIKASJONER

Passer til DeVilbiss sprayflaskemodellene 15, 163, 180 og 286.

PRODUKTET ER IKKE STERILT

BRUKSANVISNING:

1. Sett RhinoGuard over spissen på sprayflasken.
2. Fjern og kast etter hver gangs bruk.



Utstyr til éngangsbruk for én pasient vil forringes hvis det blir gjenbehandlet. Det er ikke blitt utviklet noen effektiv rengjøringsprosess for å forhindre krysskontaminering. Kontaminering av et gjenbehandlet utstyr kan føre til skade, sykdom eller død for pasienten.

Manufactured by:

summit **AN INNOVIA MEDICAL COMPANY**
 815 Vikings Parkway, Suite 100
 St. Paul, MN 55121 | USA
 P: 1-888-229-2875 | 651-789-3939
 F: 1-888-229-1941 | 651-789-3979
www.summitmedicalusa.com



EC REF

MDSS GmbH
 Schiffgraben 11
 D-30175 Hannover, Germa